



大会

Distr.: General
2 October 2014
Chinese
Original: English

第六十九届会议

贸易和发展理事会第二十八届特别会议报告*

2014 年 6 月 17 日, 日内瓦

一. 引言

1. 贸易和发展理事会第二十八届特别会议于 2014 年 6 月 17 日在日内瓦万国宫举行。会议期间, 理事会举行了第 1115 次和第 1116 次两次全体会议。
2. 理事会特别会议由成员国召集举行, 属联合国贸易和发展会议(贸发会议)成立五十周年为期一周的庆祝活动之一。

二. 主席的总结

A. 庆祝贸发会议成立五十周年

(议程项目 2)

3. 贸易和发展理事会主席首先致欢迎词, 并作了介绍性发言。
4. 以下发言者作了开幕发言: 联合国秘书长、贸发会议秘书长、瑞士副总统、贸发十三大主席卡塔尔文化、艺术和遗产大臣、秘鲁外交部长(视频发言)、多哥前总理、乌拉圭前工商部长和贸发会议研究司前司长。随后, 以下代表团代表作了发言: 乍得, 代表 77 国集团和中国; 阿尔及利亚, 代表非洲集团; 特立尼达和多巴哥, 代表拉丁美洲和加勒比国家集团; 约旦, 代表亚洲集团; 欧洲联盟, 代表欧洲联盟及其成员国; 奥地利, 代表 B 组; 巴拉圭, 代表内陆发展中国家;

* 本文件是 2014 年 6 月 17 日在联合国日内瓦办事处举行的贸易和发展理事会第二十八届特别会议的报告预发本。本文件定稿将与理事会第五十八届和第五十九届执行会议以及第六十一届会议的报告一并作为《大会第六十九届会议正式记录, 补编第 15 号》(A/69/15)印发。



美利坚合众国，代表日本、美国、瑞士、加拿大、澳大利亚、挪威和新西兰 (JUSSCANNZ) 集团；白俄罗斯，代表 D 组；贝宁，代表最不发达国家。下列代表随后发言：科威特、苏丹、伊拉克、哈萨克斯坦、秘鲁、俄罗斯联邦、印度、摩尔多瓦共和国、巴西、伊朗伊斯兰共和国、中国、埃及、海地、教廷、牙买加、大不列颠及北爱尔兰联合王国、阿根廷、大韩民国、特立尼达和多巴哥、厄瓜多尔、多民族玻利维亚国、塞尔维亚、阿尔巴尼亚、印度尼西亚、菲律宾、缅甸、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、南非、乌拉圭、巴巴多斯、津巴布韦、孟加拉国、泰国、马来西亚、科特迪瓦、吉尔吉斯斯坦、尼日尔、突尼斯、摩洛哥、巴勒斯坦国和埃塞俄比亚。经济和政策研究中心国际项目主任和社会瞭望网络全球协调员也作了发言。

B. 开幕发言

5. 贸易和发展理事会主席强调，第一届贸发大会最后文件中阐述的目标和原则依然适用。他指出贸发会议至少拥有三大契机，可在今后数年内大有作为：明确表述 2015 年后发展议程、第三次发展融资问题国际会议和贸发十四大。主席鼓励贸发会议不仅要继续发挥创意孵化器的作用，还要继续促发行动。他强调应该克服近年辩论中的限制因素，代之以贸发会议成立以来的立足之本——自由公开的对话和建立共识。他强调指出，必须重新致力于贸发会议的根本工作，即在全球经济体系中为全人类实现正义和公平。

6. 联合国秘书长简要介绍了过去和现在的全球社会经济局势。他强调距离实现千年发展目标的期限只剩约 500 天，敦促发展界在以往成绩的基础上加紧努力，为可持续发展做出贡献。他强调需要制定一项目标远大、宏伟、具有包容性和环境可持续性，提供变革性解决方案的 2015 年后发展议程。秘书长最后强调，需要加强多边合作和全球伙伴关系，寄望于贸发会议在 2015 年后可持续发展议程的背景下，在可持续发展方面发挥关键作用。

7. 贸发会议秘书长简要回顾了贸发会议自成立以来发挥的作用。他详细阐述了消除贫困的挑战，强调必须促进可持续发展——在经济、社会和环境方面均可持续的发展。他承诺贸发会议将保持顺势应变的精神，始终关注成员国的需求。最后，他继联合国秘书长之后再次指出，贸发会议需要加强多边合作和伙伴关系，以促进共同繁荣。

8. 瑞士副总统称赞贸发会议在贸易和发展领域发挥了关键作用。但是她强调世界仍然远未实现消除贫困的目标。她着重指出，经济发展若仅惠及精英阶层，便无法持续。她还强调在促进发展的过程中需要尊重人权和法治。

9. 贸发十三大主席、卡塔尔文化、艺术和遗产大臣强调了贸发会议成立五十周年的重要意义，指出必须发扬已经取得的成绩，再接再厉，迎接未来的挑战。他再次指出，贸发会议是一个发展组织，而不是贸易组织。他认为当今世界比任何

时候都需要一种新型多边关系与合作的氛围。他称赞贸发会议采取各种行动，例如举行日内瓦对话，促进新型的外交氛围与多边关系，还称赞贸发会议具有建设性和开诚布公的精神。

10. 秘鲁外交部长称赞贸发会议多年来取得的重大成绩。她强调贸发会议可以对 2015 年后可持续发展议程发挥关键作用，促请贸发会议继续不负众望，应对当前和今后与发展有关的问题，促进包容性合作。

11. 多哥前总理和乌拉圭前工商部长均亲眼见证了贸发会议的成立。他们分析了当时的情况，重点谈到联合国成立后的国际局势。他们回顾了贸发会议的出现如何填补了联合国系统在促进经济发展领域的空白，以及多年来贸发会议发挥的智库作用。两位发言者都向已故贸发会议首任秘书长致敬，赞扬他为贸发会议和发展界作出了杰出贡献。贸发会议研究司前司长谈到“最不发达国家”的概念和认定标准的发展和演变，以及贸发会议在这方面发挥的关键作用。

C. 成员国和其他与会者的发言

12. 所有发言者均对贸发会议的工作表示赞赏，称赞其作为联合国系统内综合处理贸易和发展及相关问题协调单位的作用，并重申在这方面支持贸发会议的工作。许多发言者指出，虽然自 1964 年贸发会议成立以来世界发生了巨大变化，但是贸发会议授权的实质内容没有任何改变。

13. 许多代表团表示赞赏贸发会议努力帮助发展中国家融入国际经济和贸易体系，称赞贸发会议在全球经济体系中倡导和伸张公平与正义。一个区域集团的代表称赞贸发会议通过帮助最弱势和最边缘化群体，推动建设一个更为公正、平等的世界。几个代表团特别强调贸发会议在普惠制和政策空间的问题上取得的显著成绩，以及在支助各国应对 2008 年全球经济危机后果方面发挥的作用。一些代表对于贸发会议有能力迅速做出反应、促进发展感到欣喜。几个代表团还表示赞赏贸发会议在技术转让、金融、贸易政策、贸易便利化、投资、初级商品和援助巴勒斯坦人民等各个领域的工作。

14. 一个区域集团的代表强调，贸发会议是一个发展组织，而不是贸易组织。几个区域集团的代表重点指出，贸发会议应该采取综合方针处理发展和贸易问题，这一点至关重要。一位代表指出，贸发会议独具三大支柱，因此在以综合方式处理贸易和发展议题方面，较其他联合国实体更具优势。几个代表团强调，贸发会议可以发挥重要的积极作用，在讨论 2015 年后发展议程的背景下，借助第三次发展融资问题国际会议和 2016 年贸发十四大，应对发展挑战。

15. 一些代表团特别强调，贸发会议可对 2015 年后可持续发展议程发挥重要作用。一位代表敦促在制定 2015 年后发展议程时，规定一项到 2030 年铲除极端贫困的目标。他指出对于将贸易作为促进可持续发展的手段，贸发会议可以发挥作用，并且重申了代表团在这方面对贸发会议的支持。另一位代表说，需要一个促

进可持续发展的国际体系，还有一些代表呼吁建设新的外交氛围和多边经济关系。一位代表指出，对于促进可持续发展，政府、组织和个人等每个利益攸关方都要担负起责任。虽然贸易可能成为促进包容性和可持续发展的因素，但是在国家和国际层面需要有适当的扶持条件、政策和基础设施。为此，需要落实市场准入、生产能力、技能、技术、资金和贸易便利化设施的竞争力等各项条件。另一位代表吁请贸发会议力争使 2015 年后发展议程不仅进一步巩固千年发展目标，而且帮助发展中国家和最不发达国家能够充分应对二十一世纪的发展挑战。

16. 几个代表团指出，发展中国家的可持续发展面临挑战，例如粮食价格上涨、能源和气候变化，每项挑战都应该在全球层面加以研究，以找到适当的解决办法。他们指出，贸发会议的研究和分析工作对于更好地理解世界经济变化的驱动因素以便找出适当的应对办法十分重要，对于发展中国家尤为如此；他们还特别对贸发会议就此发布的旗舰报告表示赞赏。一些代表团和与会者感到，目前贸发会议的重要性超过以往任何时候，因为发展中国家仍在努力应对 2008 年经济危机的后果，同时还面临着当今社会乃至全球日益严重的不平等问题。他们指出，国家的政策制定者正在寻找具有包容性、在环境方面可持续、以发展为核心的全球化战略，而贸发会议在这个领域可以发挥毋庸置疑的作用。

17. 几个区域集团的代表指出，贸发会议发挥其作为贸易和发展论坛的号召力，有效推动了各种观点和经验的交流，促进了独立思考和辩论。几个代表团称赞贸发会议秘书长近期推出的日内瓦对话是一项积极的机制，可以促进这种讨论，特别是推动关于制定 2015 年后发展议程的讨论。一位代表强调，需要见到这些讨论对纽约产生影响。另一位代表指出，正是建立共识这个支柱赋予了贸发会议独一无二的特点，因为其政府间机制能够将想法转化为政府间行动。另一位代表强调，建立共识必须恢复平衡，发展中国家必须能够充分发表意见，得到充分代表，全面参与讨论和决策。一些代表团指出，成员国有责任巩固贸发会议工作中的这一支柱。

18. 许多代表团称赞贸发会议开展技术援助工作，帮助成员国进行能力建设和经济转型，并促请贸发会议继续针对各国的需求，适当提供此类援助。一位代表指出，必须根据发展中国家的具体需求和制约因素，为其提供有效的贸易相关技术援助和能力建设，方能维持一个普遍的、有章可循的、公平的多边贸易体系，特别是在发展中国家促进增长、可持续发展和就业。许多代表团为此促请发展伙伴考虑加大对贸发会议技术援助活动的支持力度。

19. 几个区域集团的代表呼吁巩固和重振贸发会议。两个区域集团的代表请贸发会议专注于本组织具有比较优势、可为成员带来最大增值的议题。几个区域集团的代表呼吁贸发会议继续对最不发达国家的需求给予特殊关注，应对它们面临的新挑战。几个区域集团的代表呼吁贸发会议继续开展贸易便利化工作，继续帮助发展中国家加入世界贸易组织。一个区域集团的代表请贸发会议深入分析非关税

壁垒大量涌现的后果，努力推动为商品贸易相关问题寻找最具成本效益的解决之道。另一个区域集团的代表回顾称，贸发会议在私营部门发展方面的工作为经济发展和减贫奠定了坚实基础，承认贸发会议在帮助发展中国家加强贸易便利化和区域经济一体化方面发挥了作用。两个区域集团的代表强调，贸发会议必须继续努力找出妨碍投资的关键障碍，帮助发展中国家提高引进外资的表现。两个区域集团的代表敦促贸发会议加强与联合国实体和其他国际组织等发展伙伴的合作。一个区域集团的代表吁请贸发会议今后更好地把想法转化为具体行动。

20. 几个区域集团的代表表示赞赏贸发会议秘书长通过日内瓦对话等举措，努力巩固贸发会议，扩大贸发会议工作的影响，还努力提高贸发会议的相关性，加强协调，提高效率并取得明显效果。两个区域集团的代表请贸发会议继续努力改善管理和行政工作，以便在现有资源范围内提高贸发会议各项活动的效果和效率。一个区域集团的代表特别请贸发会议注重透明度和问责制的原则，并请秘书处在管理和行政审查后续工作的范围内继续监测其工作计划的执行情况。一位代表促请贸发会议采取三项具体行动：首先，努力恢复贸发会议作为全球领先的发展智库的作用，确定在哪些政策领域通过能力建设推动发展中国家积极参与全球价值链；其次，由于世界贸易组织、联合国开发计划署和贸发会议在工作上的联系日益紧密，贸发会议必须确定能够在哪些战略优势领域做出卓越贡献、就核心经济议题提出能够产生增值的战略干预措施，为自身注入新的活力；第三，加强独立评价的能力，再次努力提高资金的效率和有效性。

21. 几位代表表示赞赏贸发会议秘书处努力工作，工作人员也尽心尽职。许多代表团呼吁巩固贸发会议。一位代表号召成员国警惕将贸发会议边缘化的做法。她呼吁所有成员国再次关注并努力加强贸发会议的三大支柱。几个代表团促请贸发会议调动充足的资源，使秘书处能够推进其重要的工作，特别是对发展中国家的能力建设至关重要的技术援助活动。

三. 程序和相关事项

A. 会议开幕

22. 贸易和发展理事会主席特里育诺·维博沃(印度尼西亚)宣布全体会议开幕。

B. 通过议程

(议程项目 1)

23. 理事会通过了 [TD/B\(S-XXVIII\)/1](#) 号文件所载临时议程(见附件一)。

C. 贸易和发展理事会第二十八届特别会议报告

(议程项目 3)

24. 贸易和发展理事会授权主席和报告员托马斯·菲辰(德国)在会议结束后完成第二十八届特别会议报告。

附件一

贸易和发展理事会第二十八届特别会议议程

1. 通过议程
2. 庆祝贸发会议成立五十周年
3. 贸易和发展理事会第二十八届特别会议报告

附件二

出席情况^a

1. 下列贸易和发展理事会成员国的代表出席了会议：

阿尔巴尼亚	多米尼加共和国
阿尔及利亚	厄瓜多尔
阿根廷	埃及
奥地利	萨尔瓦多
孟加拉国	埃塞俄比亚
巴巴多斯	芬兰
白俄罗斯	法国
贝宁	德国
不丹	希腊
多民族玻利维亚国	几内亚
波斯尼亚和黑塞哥维那	海地
巴西	匈牙利
布基纳法索	印度
柬埔寨	印度尼西亚
加拿大	伊朗伊斯兰共和国
乍得	伊拉克
智利	爱尔兰
中国	以色列
哥伦比亚	意大利
刚果	牙买加
科特迪瓦	日本
克罗地亚	约旦
古巴	哈萨克斯坦
塞浦路斯	科威特
捷克共和国	吉尔吉斯斯坦
朝鲜民主主义人民共和国	黎巴嫩
刚果民主共和国	利比亚
吉布提	立陶宛

^a 本出席名单仅载有登记的与会者。与会者名单见 [TD/B \(S-XXVIII\)/INF.1](#)。

卢森堡	新加坡
马达加斯加	斯洛伐克
马来西亚	斯洛文尼亚
墨西哥	所罗门群岛
摩纳哥	南非
摩洛哥	斯里兰卡
缅甸	苏丹
尼泊尔	斯威士兰
荷兰	瑞典
尼日尔	瑞士
尼日利亚	泰国
阿曼	前南斯拉夫的马其顿共和国
巴基斯坦	西班牙
巴拉圭	东帝汶
秘鲁	多哥
菲律宾	特立尼达和多巴哥
波兰	突尼斯
葡萄牙	土库曼斯坦
卡塔尔	乌克兰
大韩民国	阿拉伯联合酋长国
摩尔多瓦共和国	大不列颠及北爱尔兰联合王国
罗马尼亚	美利坚合众国
俄罗斯联邦	乌拉圭
塞内加尔	委内瑞拉玻利瓦尔共和国
塞尔维亚	津巴布韦

2. 下列贸发会议成员的代表出席了会议：
教廷
3. 下列非会员观察员国的代表出席了会议：
巴勒斯坦国
4. 下列政府间组织的代表出席了会议：
非洲、加勒比和太平洋国家集团
非洲联盟
欧亚经济委员会

欧洲联盟

南方中心

5. 下列联合国机关、机构和方案的代表出席了会议：

联合国秘书处

6. 下列专门机构和有关组织的代表出席了会议：

联合国粮食及农业组织

联合国工业发展组织

世界贸易组织

7. 下列非政府组织的代表出席了会议：

普通类

经济和政策研究中心

高等教育学位标准化国际网络

喀麦隆支持土著人民促进国际经济合作组织

国际世界宣明会
